

雲埤代

神煩胃閉 婦人經病
金利源 輔行

專家
A. C.
年
Tori
118

1001 Main St. MA. 733
Vancouver. B. C.

P. O. Box 1155
VICTORIA, B.C.

MY
TO A M
E

得已利時街



長沙法神甫被逐出境

長沙通訊：長沙市軍事管制委員會軍法處。於十月廿七日。將瀏陽縣天主堂法籍神甫羅寶田驅逐出境。據中共當局宣佈。羅寶田在瀏陽解放以後。利用人民政府的宗教信仰自由政策。掩護特務馮南國。陳伯仲。王可成等組織「華中反共救國軍第一縱隊」。去年七月二十四日。該武裝特務組織即在瀏陽縣天主教堂內舉行成立大會。會後並在天主教徒中發展組織。同年十月。瀏陽縣人民政府公安局將該組織破獲。捕獲馮。陳。王等數拾人。從馮等供詞中。獲得確寶田私藏軍火掩護特務活動的確鑿材料。縣公安局當即命令羅寶田將私藏武器繳出。但羅氏死硬抵賴。經縣公安局搜查。在住屋樓上查出馬牌手槍壹枝。在其菜園中挖出左輪手槍壹枝。壹响手槍四枝。步槍壹枝。卡賓槍四枝。步槍子彈三百七拾六發及其他軍用物資一批。縣公安局便依

再推動追尋隱形藏匿之小地主。務必斬草除根爲止。在同時期縣屬之第二區蒲頭鄉農會中幹部。發生有包庇地主行爲。單在拾月五日清算鬥爭公審中。處決八拾名地主惡霸。惟有二拾四名中農地主。在幹部之包庇下而倖獲生存。現正派員查究中。本縣中共並命令各村鄉農會。舉凡已經被判罰穀之小地主。在判罰之即日起。限期三日內清繳罰穀。逾期壹天則按照原罰額五倍加罰。如仍不遵繳者。照日期加倍處罰。苟頑強抵抗者。而執行槍決。

穗開征土布稅

廣州通訊。穗市自拾壹月一日起。開征土布貨物稅。此項土布貨物稅之徵收範圍。以純用土紗織成或以机製紗與土紗交織者爲限。其稅率規定○純用土紗織成者從價徵收百分之八。○机製紗與土紗交織者從價徵收百分之四。

◎許金群事務所

莫氏實業貿易有限公司

二千六百餘地主

中山通訊：縣屬各區村鄉農會
。在九月初迄至目前止 普遍發起
清算鬥爭運動。計全縣二百十八個
鄉中。確無受鄉不在農會清算鬥爭
中。據本縣中共宣佈 不完全統計
全縣總數有三千九百名大中小三級
地主被清算。其中有二千六百四拾
名地州兼有反動罪。經就地槍決。
餘一千二百六拾名中有九百名罪狀
較輕。拘押監禁。施行教育 其他

本事務所爲地方狹小，未敷所用
 由十月廿二日搬往緬街五三九號。
 與莫西屏先生、廖若仙女士、合組
 「莫氏實業貿易有限公司」，擴張營
 業。專辦買賣實業，契券，股票，
 生揭，并代理各種燕梳、商會計、
 入息稅。與其他中西文件等事務。
 謹此敬告諸僑胞。

HOY'S BROKERAGE LTD.
 地址：539 MAIN STREET
 VANCOUVER 4, B.C.

電話：MA.9621 TA.3833

人牛缺憾，莫若腎虧，腎虧者，全無人生樂趣，夫妻感情日淡，如不早爲補救，難免絕嗣傷身之敗，官服壯陽固精神補鞭，強壯身體，百病消除，此丸引陽補精，強人器官，夫妻無不愛情，如染斯疾者，不妨一試，便知真僞。

佳偶香素 一打六圓
燃花戀情素 一打六圓
戀愛情線 一樽二圓
戀花抗陽露 一樽二圓
長期抗戰露 一樽壹圓

花○一掃光丸壹料四圓
通尿搜毒丸 一打三圓
頑癬掃光水 一樽二圓
皮膚濕毒膏 一盅二圓
花○搜骨丹 一料拾圓

五蛇追風膏料三元

老人風濕腿大變，明天降雨，今夜發風，步履難移，週身骨痺，如染斯疾者，請貼五蛇追風膏，一貼痛止，如不効驗，原銀奉回。

行銀梳孖襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行來往
 已多年矣。
 我們歡迎往埠外諸
 君隨時以華文或英
 文通信與本行磋商
 一切疑問當盡力
 解答。
 本行代客郵電滙款
 香港手續最簡便及
 妥當。
 我們主張有公債票
 或其他貴重物件請
 君，租賃本行保險
 箱保存。
 我們隨時願為我新
 舊華客服務。

李廉
專配西藥
西藥房
舖街四四四號電話 TA. 8715

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之言

新造米到來！
無別米能比
店派米之好

司公限有記隆生合
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PHONE _____ PA. 5845

新到
頂厚冬菇
大江瑤柱
上市

廣珍金舖

常備新穎中西首飾
各種著名手鐲袋鐲

Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎介紹補腎救世良友

腎為命門之本苟不及時遺補則青春
失常顏容憔悴虧虛百損尤其是百病
叢生本堂有見及此特製參茸三鞭補
腎丸專治陽痿精稀血氣衰弱腰膝酸

藥味製煉廠

458 Hastings St. E. H.Ast. 3041
Vancouver, B.C. 電話 喜市定三三

爲唯一補身之妙藥也 每樽定價壹圓七五 加稅五先 寄費買者自理 照常接製丸散 快捷妥當 林弼臣授男華專醫跌打一切外科 雲雄廣濟堂啟

Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

電器大總滙
霜櫃大本營
油爐大集會
馬開錫電
LO Y'S
MAIN STREET
Vancouver, B. C.
A. 1813

奧地晏喜市定戲院
 ODEON HASTINGS THEATRE
 (喜市街近卡路街)
 五場花旗
 偉大人戲
 蔚為大觀
 新影畫
 入券相宜
 人戲

Lux Theatre
樂斯戲院

即日放映

「著名銀幕」

「電影好戲」

兼映談諧時事畫片

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

豐於滋養 實甜味美 夾夾夾
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價廉
蕭有應人之處也 倘購此
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

●經濟餐

歡迎開價快捷妥當華友賜顧格外克己
HUGO C. ORRE
2117 Venables St. HA. 571

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，勞績信封，信箋，徵信錄，摺扇，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工價精美。印刷玲瓏。又接造筭巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心。勿誤是荷。

每辦次到的樣一好米

鐵

米等上省士武

白雪·粒成·身長

秘詩蒸酒 秘詩握·市·發
公司名產 加拿大威士忌酒



B C
EXPORT

此酒非白並酒局成
移轉省政府所登報

十淨絲苗
 好煮好飯
 晶瑩玉潔
 風行坎美
 號商大各埠兩域雲
 售代有均
 [加拿大代理通臥處]
 236 PENDER ST. EAST
 VANCOUVER, B.C.

華 人 西 醫		
葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8810 " Res. FA. 8822
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489-L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. FA. 5089J.
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA. 8841
華 人 牙 醫		
趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749-R1
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: PA. 7059 Suite 168

漢門信條

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

俊人著
(三)

他的財力甚至可以牽動整個日港的金融。如何反會受到這一方面的影響呢？況且他經營的各項業務，近來正大有進展，尤其他的中華紡織廠，近來正因接了國內軍事當局的一宗龐大訂單，這筆生意，使他的業務大有進展，可見那毫無根據的推測是錯誤的。然則是與愛妻間的愛情發生變卦麼？可是這一雙恩愛夫妻的情影，深印在每一個人腦中，大家只會羨慕他，不相信他們之間會發生甚麼的事兒。然則迺華的失蹤，定然給匪徒綁架去了罷？

當迺華的老僕余信及他底愛妻鳳文到警署報案後，警署因案情重大，出動大批探員警察，分頭偵查。不稍怠慢，可是依然沒有結果。據余信與鳳文說，迺華近來神態並無特異之處，余公館在薄扶林道，除他與夫人同居外，只有僕役傭工之輩，及迺華的一個表弟，名喚石其秀，其秀已無父母兄長，孑然一身，自幼投靠余家，迺華父親是個心腸慈善的人，見他伶仃可憐，便收養了他，攻書教育，與自己親生兒子沒有兩樣，其秀比迺華少七齡，今年才廿三歲，牛的面如冠玉，唇若塗丹，眉清目秀，愈覺年紀幼稚，只是生性懦弱，缺乏進取心，所以長到今年，還只是依靠年紀，過活，換句話說，他只是余家的寄生蟲。迺華隨便在店裡給他一個職位，其秀才算獨立生活，平日與迺華夫婦同居，所安無事，親切如家人。迺華突然失蹤，實不知何緣何故，但見鳳文面上滿露着幽怨的顏色，伊的一雙妙目，已然哭的紅腫了。大概爲了夫婦突遭意外變故，心裏難過所致罷？迺華失蹤之夜，還在家裏吃晚飯，余信親服侍他換了晚服，獨自外出，沒有乘車，竟爾地位的人，他的失蹤，關係至鉅，警察當局自然特別注意，在未查明真相前，唯一線索，就是向迺華家人仔細查詢。

原著人：J F 杜爾斯
 譯者：余兆麒博士

第四章：「不安協」

蘇維埃領袖們不斷在我們面前擺弄着那塊舊餌，在聯合國大會最近各次會議中，蘇維埃領袖們曾經要求『協議』裁軍，他們不斷要求通禁使用原子武器的議案。他們舉行的外長會議，——美國出席代表是國務艾契遜。我又是他的顧問——我們確實跟蘇聯成立了一些協議，最重要的就是保証柏林封鎖的不再出現，那協議承認了我們的空輸行動克制了鎖的事實。

第四章：「不妥協」

蘇維埃領袖們不斷在我們面前擺弄著那塊舊餌。在聯合國大會最近各次會議中，蘇維埃領袖們曾經要求『協議』裁軍，他們不斷要求通過禁止使用原子武器的議案。他們屢次聲明，他們要求『協議』。但是，這些『協議』，祇是我們要遵守的，但他們卻可以揚棄的，使我們發生安全的錯覺，因而砍伐了自由世界底軍事的和經濟的支柱。使蘇維埃共產主義在鞏固他們已蹂躪了的廣大地區。以及他們祇要利用戰爭以外方法擴張他們勢力範圍的進行中，可以宣稱我們是他們的精神上支持者。

我們確曾跟蘇聯成立了一些協議，最重要的就是保証柏林封鎖的不再出現，那協議承認了我們的空輪行動克制了鎖的事實。

我們不曾犧牲我們自己的地位，我們友國底權益來換取那協議。我們也不曾因為有了那協議而重想到我們在西柏林的地位再沒有危險。空輪行動是準備隨時恢復的。

指定範圍的協定時都是實際的和有利的。但是，沒有協定，我們也不必着慌。我們不費把我們底理解和經驗擲諸虛耗。而回復到追求徒具虛文的協定的政策，以求暫

一九五〇年二月八日，國務卿時休息，在一九四五年倫敦外長會
交戈逼說，與蘇聯成立協議是可能。議時，我們已經放棄那態度。結果
的，「祇是那些協議僅記錄着一個，顯明是正確的。」

我們該永遠不要因為蘇維埃領
們給我們許諾。或因為我們要有協
而不管他是可靠。竟作讓步或改
們底態度。

我們如果謹守着那行務規率。
有爲了支持我們和平計劃所需要
良好的健全的政策。他是一個消
良的政策。因此本身是不的。但他
一個健全的政策。不能長久給漠
的。

（未完）

任何一本西洋火箭書籍，開頭來便會提起中國。據說：公元一三式年，元兵南下進攻開封時，曾火過火箭炮的襲擊。這種「火箭炮」實際上當然很簡陋，不過是火箭推進的箭矢，但火箭是中國人發明這一點，算是確切不移的了。

第一個犧牲性命的火箭學家，也是中國人。在公元一五〇〇年方右，我國人葛氏試驗用四拾七只火箭筒來推動一個坐輿，結果爆炸身死。此項記載特見於西洋書籍，惜我國籍中反無法查考。

點問嶺 馬性遠
蕩中原舉國悲 傷心土改五星旗
梅不解鳳家渴 罄竹難書破賊圍
直膏腹農會管 歹徒罪惡鬼神知
天白日行民主 請劍朱雲救歸樞
思痛 余廉禮

予有故人由唐回粵，邂逅于途，談及祖國家鄉之事，農會舞弊，枝節橫生，不勝感慨繁之，乃爲此詩，工拙不計也。

人邂逅共傾心，談論家鄉古勝今。
事陷危空抱恨，肝獅未醒尚沉沉。

慈母節書懷

年我尙記離家
淚落慈親袖染花
曹劍舟

雅叙公闌裏
晚晴更笑嬉
莓苔留屐跡
林藪採花枝
倚檻乘涼處
開机攝影時
有人髭鬚撫
蹀躞步吟詩

IT'S HERE! NEW CROP.

THERE IS NO
FINER RICE
THAN
EMPIRE
RICE

EMPIRE
BRAND
EXTRA FANCY
LONG GRAIN
RICE
THE CAMANUA RICE MILL CO.
MANILA, P. I.

THERE IS NO
FINER RICE
THAN
EMPIRE
RICE

修華麗 冬暖夏涼
 聘名廚 烹調精良
 南菜式 尤為特長
 辦筵席 品式備詳
 意小酌 應客酬暢
 胞宴飲 請來試嘗
 意：凡在本酒家
 滿十席者：本酒家
 專車迎送以示優待

GOLDEN DRAGON
 3991 KINGSWAY
 SOUTH BURNABY, B.C.
 電話 DE 5100

平迎送以示優待
席者。本酒家
凡在本酒家
飲酌
應客酬暢
請來試嘗
席式
品式備詳
尤為特長
石廚
烹調精良
華麗
冬暖夏涼

GOLDEN DRAGON
3991 KINGSWAY
SOUTH BURNABY, B.C.
電話 DE 5100

寶靈道、烏石岩、馬尾綴、羊衫、自脩非丟架、徒刑是坐監、妨後代捱來苦、勿謂先生食得鹹粉羅登場、叫座完全憑腳式、金入櫃、興家未必靠頭銜。

東街
蔣玉蓮保險
事務所

金葬打 黃柏亭

MISS II 256
門牌
託竭誠辦理
服務週到

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話 TA. 3526

服務週到
託竭誠辦理
僑胞如有委
火燭燕梳等
險汽車意外
代理人壽保
事務所
蔣玉蓮保險

GOLDEN DRAGON
3991 KINGSWAY
SOUTH BURNABY, B.C.
電話 DEx. 5100

行銀路派奄
 Imperial Bank of Canada
 Hastings & Abbott Street
 Vancouver, B.C.

本行承接香港滙兌
 無論郵滙電滙快捷
 妥當并有保險箱出
 賃歡迎新顧客到來
 儲蓄

總行 Marine 2548
 奄派路銀行啓

ADAMS
 OLD RYE WHISKY
 一飲亞淡斯
 璽威市杰酒
 君便能賞識
 其味質之美
 請君購飲此
 酒價錢克己
 此告白並非酒周或卑詩省政府所登報

司公華英
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

蘇杭車衣

Pacific 5716

各商號均有發售

味精

土產集團

國貨公司

國貨商場

欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良
貨品正地道藥材以應
僑胞採辦

設在荷蘭街樓上九龍富華大廈

輔行雜貨有限公司
COO HUNG COMPANY LTD.
189-197 Fender St. Phone PA 6435 Vancouver, B.C.

行藥新統曹
 C. T. SUN
 000 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
 四兩庄六元

鹿犯耳聾丸
 腎虛膜破耳雙鳴
 四兩庄六元

牛黃消核丸
 鬱受暴怒核連珠
 四兩庄六元

男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
 四兩庄六元

消粒解毒丸
 偏身粒毒蛇癰癩
 四兩庄六元

●救急
 南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特不利反成癰閉飲水無去路焦急難言幸會統新藥
 用下病上取法揭發上發衝出積垢硬如砂系
 霍然痊癒其幸何如
 Hong Tai 同泰

省總行
 通訊地址

防害備聞
 函索即寄

華埠 司公益合 高第
 HOP YICK CO.
 164 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

本店專營 什貨 雜貨 生油 鹹蛋 生薑 上市
 精製 鴨肝腸 鴨下庄 金銀潤 發行
 臘肉 鴨片肉
 白油腸 臘鴨

加拿大

永隆公司

WING LUNG CO.

142 E. Pender St. Phone PA. 1734

VANCOUVER, B. C. CANADA.

精製合時臘味登市

祖國產國新
土產國到
美、埠、國、合
大、山、各、時
唐、製、大、屋
精、各、紅、腐
其、種、灰、苗
源、貨、臘、瓜
他、各、味、菜
源、雜、蛋、貨
繼、各、乳、貨
續、貨、米、貨
登、藥、味、貨
市、材、味、貨

發行 沽發 批發 相宜

華高雲大拿加
 司公限有草烟利鐵
 Heatley Trading Co. Ltd.
 77 East Pender St.,
 Vancouver, B.C.
 Phone MA. 5860
 5783

新到大宗
 香煙
 麻糖發行
 價錢相宜

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.
Tatlow 1754

黃漢
經紀事務所

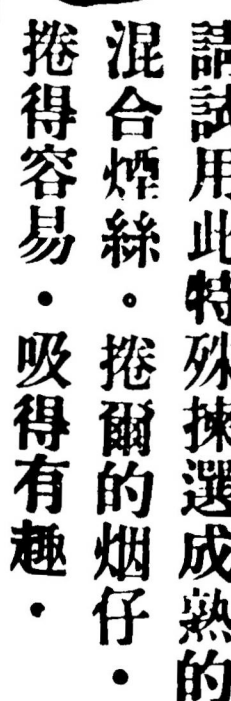
填報工商入息稅紙
包辦安當
解決：入籍移民事件
各國生意數目部記
各種保險，營業買賣

最無理者。卽出嫁女及岳母也。

而耕人退租又已展開，惟各區有先行退租移門爭但有等狡黠農會，用近水樓台手段，先行鬥爭，擇肥而噬，然後交由田畝所在地農會拘人。不過黃台之瓜，何堪再摘，而全縣民衆，均籠罩於驚恐懼中，有知待決之囚，中共虐殺僑胞，何其毒辣也。（丁完）

婚姻法檢查組來粵檢查

廣州各區，雖中央政府頒布新婚姻法例，因各地雖屬風行，作緊實施，但民間封建思想，普遍存在，對封建婚姻制度，迄難消滅，而中共新婚姻法，無法順利推行。據廣州市人民政府公佈，本市各區，鄉人民政府和司法機關，對於婚姻法執行，仍不夠重視，對婚姻法也缺乏有系統研究與組織學習及向廣大人民羣衆進行宣傳。因此，干



加拿大雲高華埠
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到
皇帝牌十
淨新絲苗
鮮靚生羌
紅芽芋仔
檳榔芋仔
桂林馬蹄
生鮮蓮藕
鮮明海味
各種肉味

泰興有限公司謹啟
電話 TA. 1028

力執行。

○由市人民法院、市人民檢察署、民政局、公安局、文教局、市協商委員會、各民主黨派、市總工會聯委會、市民主婦女聯合會籌委會、新民主主義青年團市委會、市民主青年聯合籌委會、市學生聯合會等單位組成「廣州市婚姻法執行情況檢查委員會」各區由區人民政府、公安分局、並邀請區協商委員會、各民主黨派、婦聯、青聯、學聯（郊區須有農民協商會參加）等單位組成，「××區執行婚姻法情況檢查小組」，統一領導和佈置工作。進行深入普遍檢查和宣傳。

（未完）

世界漢英英漢兩用辭典

春明漢文小字典 壹元七毛五
 歌明四用辭典 二元九毛五
 華英對照簡易英話會話 五毛五
 英語問答百日通 八毫五
 白雪新歌選四毛 鶯飛新歌選四毫
 白雲新歌選四毛 林黛玉詠史八毫
 官南即事五毫 六毫五
 新輯寫信廣註尺牘句解 五毫
 婚姻指導入毫 近代戀愛術七毫
 美的世界壹元二 新婦女世界六毫
 列國志演義四厚冊 特價二圓九
 三國志演義四厚冊 特價二圓六
 水滸傳演義四厚冊 特價二圓九五
 大批增廣續方新編 特價二圓壹
 雷公炮製變性賦 特價壹圓六
 偵探寶錄黑名單五毛 特價壹圓六
 青山紅粉上下九毛五
 融閨情劫 六毫五 碧侶著
 魔鬼樂園上中下特價貳圓壹 俊人著
 罪惡鎖鏈 六毫五 俊人著
 泣殘紅 上下 壹圓二 俊人著
 舊歡新龍 五毫五 俊人著

△ 俠小說
 洪熙官別傳 一至三 特價壹圓
 四海遊龍 上下 壹圓七毛五
 摩雲手 三冊 特價壹圓九毛五
 邊塞風雲 上下 特價貳圓五毛五

WAH SUN BOOK SHOP
 82 Pender St. E. Vancouver B.C.

◎攝影大家周耀初先生証明書

頭暈身
熱飽滯
唔駛怕
唯用家
藏最効
平安茶

廣州西關光復道周耀初先生謹啟

券贈

憑券不取分文類即寄贈
平安茶一服以備試用為盼
此致雲母華五洲藥房

ENG CHOW & CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

五洲大藥房
去非先生雅鑒
周維初題

新造米到來！
無別米能比
店派米之好



店派米之好

THE CANADIAN RICE MILLS CO.
VANCOUVER, B.C.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
 304 Dunlevy Ave. HA 0141

COLLATERAL
 77 E. Hastings St.

當


卑詩押舖廣告
頭月息納五厘

HARRY JAMES
URANCE & REAL ESTATE
KEEFER ST. TAtlow 1377

新舊鄉里男女
人壽保險
細微解釋
保險排鋪及賠償辦法能
小殮館及伙食舖出賣
地點好舖租平舖內有住房僑梓

HENRY BIRKS & SONS LTD.
Granville & Georgia Sts.
Vancouver, B.C.

鑽石戒指
年連遮錶仔
純銀器具
送禮物品 非常豐富
司公飾首卜利顯

行發材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

品佳禮送幫大

新到上市
糖蜜薑(錦盒, 瓷花盅, 瓦盅)
荔枝乾(糯米糍, 桃枝)
茶葉(錦盒, 竹籃, 美術竹盒)
西式武器(各式花瓶, 茶具)
絲絨品(男女絲巾, 大小棉布, 綢緞絲綢, 繡花拖鞋)
第二批英水仙花頭又到了

司公限有隆復廣
地址: 262 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

羊毛內衫 直接由英商辦
羊毛襪仔 底面皆用綢緞
三發羊毛(背心) 特別加厚, 每件八元七毛
外埠函購 小店常備各款彈弓床
快捷應命 谷採購取價格外平廉

K S 補腎藥精

專治夜尿太多, 尿含酸質,
膀胱及腎臟發炎, 刺痛,
功能滋腎水, 去膀胱尿積。

國信西藥部啓

K. S. PHARMACY
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: TA. 3735

新到漳南特產
頂靚水仙花頭

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023
國信有限公司啓

慰勞會續收到捐款

雲高華商會聯合全僑慰勞
前方加軍大會, 昨日收到城多利埠
僑胞捐款, 共壹千一百零四元。
當近埠僑胞捐款, 一百九拾元。又
收到蘭耀榮一百元, 梁雨蒼廿五元
▲勸募 雲高華商會捐款十元
前誌誤登五元

卡城僑團致會館函

雲高中華會館。現接投利埠華
僑協進會主席李樹藩。副主席黃
民。書記馬廣慶等來函。關於農會
土共勒索僑胞錢財。請會館向中共
當局抗議。其函略謂:「共產黨
無道。藉土改之名。擄人勒贖。爲實
。擇肥而噬。先將僑眷擄去。施以
私刑。迫其認罪。勒令具結。促使
函電於外洋。滙款回國。否則沒收
家產。封屋拿人。性命不保。近來
各埠華僑接其家人函電。催促匯款
救濟者甚多。遠者勿論。就如卡城
方面華僑。被勒索由一萬而至五千
或數萬元港幣者。不下數拾名。土
共橫行如此。慘無人道。茫茫前途
。僑眷將來何堪設想。昨聞華章。
藉慈善會館執事。擬以書面向中共
當局。提出抗議。以期制止此種勒
索行為。貴會館執事。愛國愛僑過
人。救人於水火熱火之中。此種見
義勇爲之工作。至深欽佩。務希貴
會館從速以書面向中共當局嚴詞抗
議」。 (下略)。中華會館接函後
。定於本月廿五日(星期日)下午
八時。召集全體職員會議。討論此
事云。

十八歲舞女

與男友犯偷車被拘

多明度廿二日加拿大社電。是
日據加警署稱。近日在加美交界附
近偷車被捕之十八歲舞女羅力尼士
。別與其男友拍士至利所駕黑色之卡
狄勒牌車。或係拾月四日在紐省士
省企夫西拍某餐館行刺流頭之廢
力地之四人逃走時所用之汽車。但
彼等相信其兩人與殺案無關。紐省
士省警署已派員赴多明度詢問該兩
人云。

山北區住宅出賣

五房間(斯哥)平房屋出賣。建
造僅兩年半。在二街西門牌九四
。號坐落五十尺闊地段。全部樓木
地。全部配有電器。材料。煤油
暖爐。自動熱水。車房等均備
。取價壹萬九千元。充銀期辦
法。如意者與 Gordon Haskins
KE. 5501 洽商。或與
Administration & Trust Co.
404 Hornby St. PA. 5471

哀謝

先祖父公府君於民國四
十年十一月十一日病終正寢。經於同
月二十日在雲高華商會禮堂舉行
葬禮。承蒙各界親友蒞臨弔唁。並
賜輓聯。哀悼。及宗親戚友惠賜
花圈。素中致哀。親臨執紼。存存感
此。向
列位哀謝 恕不詳名登報
承重孫 家振 拭淚稽首

美服八折
種種男服靚及
齊備

巴陵頓男服店
BARRINGTON LTD.
339 W. HASTINGS ST.

訃告

不孝榮勳。榮譽。榮滿。榮典等
侍奉無狀痛遭
顯考公府君。請求茂。字維雄。
號劍膽。勤於中華民國四十年十
一月十七日上午二時四十五分
。壽終於溫哥華公立醫院。享壽
積閱六十五歲。榮勳等侍奉在側
。親視含殮。遵禮成服。荷蒙
中國國民黨駐加總支部予以克葬
禮。組織治喪處辦理喪事。定於
本年十二月五日下午二時在丹李
維街三〇四號時克安堂舉行
喪禮。安葬於孟定佑墳場。叨在
親友鄉鄰戚屬
誼哀此訃

哀謝

先家伯諱叙天字英佑宋公府君痛于
民國四十年十一月七日戌時以病終
正寢積閱享壽七拾二歲時廣遠居祖
國不克親視含殮謹遵禮成服叨蒙
達達權社親戚諸君伯叔辦理喪事
一切并於同月十四日在時克安堂
館開祭出殯歸土安葬于奧慎天墳場
復蒙民治治沙堆僑安總會及宗親戚
友世誼惠賜輓聯花圈觀禮執紼素
致送高誼隆情存均感謹此哀謝
期服廷 時廣 拭淚稽首

哀謝

未亡人 黃倚劍 泣淚欽維
孤子 榮滿 泣血稽顙
媳婦黃氏周氏 泣淚欽維
適人陳氏周氏 泣淚欽維
孤女 美施 泣淚欽維
男孫 美宗 泣淚欽維
女孫 佩佩 泣淚欽維
外男孫 趙里 泣淚欽維
外女孫 趙超 泣淚欽維
司事期服廷 榮滿 頓首
泣淚 529 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代東
本總公所謹訂中華民國四十年十二月二日
(星期日)下午一時舉行第三十八週年紀念
典禮同時歡迎新進所員并治潔茗同日下午
五時假座新華僑酒樓舉行聯誼會并下午八
時假座黃江夏總堂禮堂舉行游藝會敬請
黃江夏 分
伍氏公所暨諸伯叔兄弟姊妹姊妹
黃雲山公所
駕臨助慶指示一切曷勝榮幸
黃雲山總公所同人敬約

黃堃俠地保官事務所
(本報接製笠巴圖章)
QUON H. WONG
Notary Public
任委院法高等省時卑
承寫簽証專辦入籍
買賣契約移民事件
股份合約新客入籍
按揭租約免稅申請
遺囑托權快捷妥當
養老賑濟代理燕梳
呈文警詞投資實業
繕譯文件歡迎商談
務客船輪機飛
△加拿大太平洋航空公司
△橫濱加拿大航空公司
△美國聯合航空公司
△菲律賓航空公司
△東亞航空公司
△亞細亞航空公司
△各埠大航空公司
△各埠移民航空公司
△各埠移民航空公司
△各埠移民航空公司
酒玉豐歧理代總司公安裕同
HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

新造米到來!
無別米能比
店派米之好
加拿大
司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
新到
品補藥國批大
物禮種各節冬
薑糖乾枝茶名

承接裝修電火工程
司徒活俊
住宅 HA. 8113L
電話 國信 PA. 6023

蘇杭雜貨俱備
MA. 4929
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.